



Ceramics of Italy

CONCRETE

LE MATERIE COLLECTION





Un effetto cemento di grande tendenza, ideale per essere utilizzato per soluzioni abitative, esterni e spazi pubblici.

CONCRETE

Gres Porcellanato Ad Impasto Colorato • Full Body Coloured Porcelain Stoneware • Grès Porcelainé A Pâte Colorée
Durchgefärbtes Feinsteinzeug • Gres Porcelánico De Pasta Colorada • Керамогранит Из Цветной Смеси

THE VERY TRENDY
look of cement, ideal for use in homes, outdoors and public spaces.

UN EFFET BÉTON
très tendance, idéal pour l'habitat, les espaces extérieurs et les espaces publics.

EINE HOCHMODERNE
Betonoptik, ideal für Wohnlösungen, Außenbereiche und öffentliche Räume.

ОЧЕНЬ МОДНЫЙ
сейчас эффект цемента идеально подходит для использования в жилых помещениях, для отделки экстерьеров и общественных мест.





CONTENTS

P. 4
FORMATS

P. 4
PALETTE

P. 5
PATTERNS

FOCUS ON

P. 8
DECORI: SOLUZIONI
CHE ARREDANO

DECORATIONS, THE
SOLUTIONS THAT
ADD A FINISHING
TOUCH

P. 18
UN ABBINAMENTO
PERFETTO
A PERFECT MATCH

P. 8
TUTTO AL POSTO GIUSTO
EVERYTHING IN THE RIGHT PLACE



P. 12
SOLUZIONI RAFFINATE IN NEGOZIO
SOPHISTICATED SOLUTIONS FOR SHOPS



P. 18
TONI SOBRI E GRANDI FORMATI
UNFUSSY COLORS AND LARGE SIZES



P. 22
VIVERE L'OUTDOOR SENZA PENSIERI
ENJOY CAREFREE OUTDOOR LIFE



P. 10
L'ELEGANZA DEI GRIGI
THE ELEGANCE OF SHADES OF GREY



P. 14
UN ANGOLO TRANQUILLO
A QUIET CORNER



P. 20
**SOLUZIONI COORDINATE PER INTERNI
ED ESTERNI**
COORDINATING SOLUTIONS FOR
INDOORS AND OUTDOORS



PALETTE 5

Le cinque colorazioni di Concrete completano la gamma dei toni più tradizionali dei cementi, aggiungendo un pizzico di modernità nelle declinazioni del tortora.

CONCRETE IS available in five colours, completing the range of the more traditional cement hues, adding a modern touch in shades of dove grey.

LES CINQ couleurs de Concrete complètent la gamme des teintes de ciment plus traditionnelles, ajoutant une touche de modernité dans les teintes gris tourterelle.

MIT DEN FÜNF Farbgebungen von Concrete wird die Palette der traditionelleren Farbtöne des Betonsortiments vervollständigt und dabei eine Prise Modernität zu den Taubengrautönen hinzugefügt.

ПЯТЬ ЦВЕТОВ серии CONCRETE составляют набор самых традиционных тоналностей цемента, добавляя штрих современности к гамме светло-коричневого цвета с серыми оттенками.



WHITE

LIGHT GREY

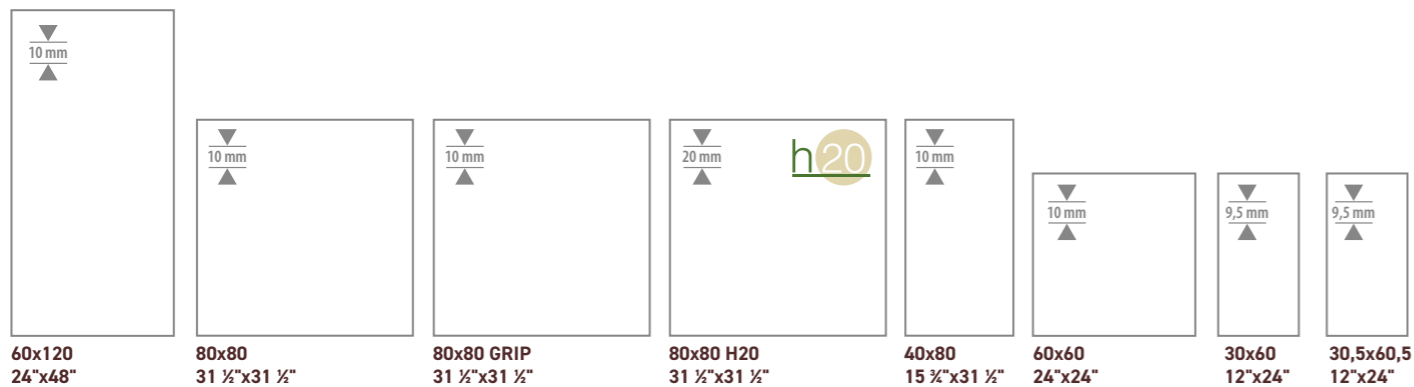
SAND

TAUPE

DARK

FORMATS

RETTIFICATO - RECTIFIED



PATTERNS



PIASTRELLA CON LEGGERA VARIAZIONE DI TONO E GRAFICA

Tiles with slight shade and aspect variation
Carreaux avec faible différence de nuance et structure
Fliesen mit leicht unterschiedlichen Tonalitäten und Muster
Плитка с легким изменением оттенка и рисунка



TAUPE

17 60x120
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER
РАЗЛИЧНЫЕ УЗОРЫ

14 80x80
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER
РАЗЛИЧНЫЕ УЗОРЫ

28 40x80
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER
РАЗЛИЧНЫЕ УЗОРЫ

34 60x60
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER
РАЗЛИЧНЫЕ УЗОРЫ

68 30x60
GRAFICHE DIVERSE
DIFFERENT PATTERNS
DIFFÉRENTS MOTIFS
VERSCHIEDENE MUSTER
РАЗЛИЧНЫЕ УЗОРЫ

TAUPE

Tutto al posto giusto
Everything in the right place

Il gres effetto cemento vira verso un nuovo concept architettonico. La semplicità incontra lo spirito urbano e la ceramica parla un nuovo e inedito stile: quello minimal, soluzione ideale per ambienti di ogni dimensione.

CEMENT-LOOK PORCELAIN STONEWARE IS TAKING the direction of a new concept in architecture. Simplicity meets urban spirit and ceramics expresses a new and original style: minimalist, the ideal solution for rooms of any size.

LE GRÈS CÉRAME EFFET BÉTON SE TRANSFORME EN un nouveau concept architectural. La simplicité rencontre l'esprit urbain et la céramique impose un style nouveau et inédit : le style minimaliste, solution idéale pour tous les espaces.

DAS FEINSTEINZEUG IN BETONOPTIK WENDET SICH einem neuen architektonischen Konzept zu. Einfachheit trifft auf urbanen Geist und von der Keramik geht ein neuer und beispielloser Stil aus: der Minimalismus, die ideale Lösung für Räumlichkeiten jeder Größe.

КЕРАМОГРАНИТ С ЭФФЕКТОМ ЦЕМЕНТА ПРЕВРАЩАЕТСЯ в новую архитектурную концепцию. Простота сочетается с урбанистическим духом, а керамика говорит о новом и оригинальном стиле – минимализме, идеальном решении для помещений любых размеров.

FOCUS ON

DECORO ARTE SAND



I DECORI, SOLUZIONI CHE ARREDANO DECORATIONS, THE SOLUTIONS THAT ADD THE FINISHING TOUCH

Il gres è un materiale molto resistente in grado di sopportare stress e urti con estrema facilità e la totale assenza di porosità lo rende ideale in ambienti umidi come bagni e cucine, ma non è solo questo. Gusto estetico e praticità non devono mai venire meno, soprattutto in ambienti 'vissuti', come in attività commerciali o negli ambienti più usati della casa. I decori in gres porcellanato svolgono la funzione di arredare, offrendo possibilità creative e soluzioni d'impiego affascinanti.

FRAME

La bacchetta metallica nei toni dell'oro e del rame, inserita all'interno di lastre 40x80, trapunta di luce le tue pareti creando al contempo piccole geometrie di colore che caratterizzano l'intero ambiente. La disposizione delle bacchette inserite in un caso sul lato corto e nell'altro sul lato lungo della lastra, consentono di creare trame sempre diverse.

ARTE

Segni lasciati dal pennello sulla tela sono la fonte ispiratrice del decoro Arte che si sviluppa su due differenti soggetti nel formato 30x60. Forme e colori si intrecciano armonicamente sul fondo in gres, che funge da tela, e creano drappeggi e trame astratte frutto di una furia compositiva quasi primordiale. Il risultato è un decoro intenso in grado di arredare un'intera stanza con la sua sola forza.

Porcelain stoneware is a very hard-wearing material that tolerates stress and impact very well; it is totally lacking in porosity, making it ideal in spaces subject to humid conditions like bathrooms and kitchens, but it is more much than that. Aesthetics and functionality are always a must, especially in frequently-used spaces like shops or the rooms used most in the home. Porcelain stoneware decorations add the finishing touch to any décor, with creative options and eye-catching solutions.

FRAME

The metal bar in shades of gold and copper, used with the 40x80 slabs, blankets walls in light while creating small geometrical patterns in colour that form a feature for the entire room. By arranging the bars along the short side of the slab in one case and on the long side in the other, results a range of different textures.

ARTE

The metal bar in shades of gold and copper, used with the 40x80 slabs, blankets walls in light while creating small geometrical patterns in colour that form a feature for the entire room. By arranging the bars along the short side of the slab in one case and on the long side in the other, results a range of different textures.

Le grès est un matériau très résistant qui résiste aux contraintes et aux chocs avec une extrême facilité. L'absence totale de porosité le rend idéal dans les environnements humides comme les salles de bains et les cuisines, mais ce n'est pas tout. Le goût esthétique et l'aspect pratique ne doivent jamais manquer, en particulier dans les espaces « habités », tels que les établissements commerciaux ou les pièces les plus fréquentées de la maison. Utilisées pour l'ameublement, les décorations en grès cérame offrent des possibilités créatives et des solutions d'application fascinantes.

FRAME

La baguette métallique dans les tons or et cuivre, insérée dans des dalles 40x80, habille vos murs de lumière, formant de petites géométries de couleurs qui caractérisent l'espace tout entier. La disposition des baguettes insérées dans un cas sur le côté court et dans l'autre sur le côté long de la dalle, permet de composer des trames toujours différentes.

ARTE

Les marques laissées par le pinceau sur la toile sont la source d'inspiration de la décoration Arte qui se développe sur deux sujets différents au format 30x60. Les formes et les couleurs s'entrelacent harmonieusement sur le fond en grès, qui fait office de toile, et créent des rideaux et des trames abstraites, fruit d'une fureur compositionnelle presque primordiale. Le résultat est une décoration intense capable de meubler une pièce entière par sa seule force.



DECORO FRAME WHITE

Feinsteinzeug ist ein sehr widerstandsfähiges Material, das in der Lage ist, Beanspruchungen und Stöße leicht standzuhalten und da es absolut keine Porosität aufweist, ist es für ein feuchtes Ambiente wie das Bad und die Küche geradezu ideal. Doch das ist nicht alles. Ästhetischer Geschmack und Zweckmäßigkeit dürfen niemals zu kurz kommen, insbesondere nicht im „gelebten“ Umfeld, wie im Gewerbe oder in den am häufigsten genutzten Bereichen des Hauses. Feinsteinzeugdekors haben die Funktion, einzurichten und bieten dabei kreative Möglichkeiten und faszinierende Lösungen.

FRAME

Der Metallstab in Gold- und Kupfertönen, der zwischen die 40x80er Platten gelegt wird, unterbricht Ihre Wände mit Licht und ruft dabei gleichzeitig kleine Farbgeometrien hervor, die das gesamte Interieur bestimmen. Die Anordnung der Stäbe, die mal an der kurzen, mal an der langen Seite der Platte eingesetzt werden, macht es möglich, immer andere Muster herzustellen.

ARTE

Die vom Pinsel auf der Leinwand hinterlassenen Zeichen sind die Inspirationsquelle für das Dekors Arte, das auf zwei verschiedenen Platten im Format 30x60 abgebildet ist. Formen und Farben sind auf der als Leinwand dienenden Feinsteinzeuggrundlage harmonisch miteinander verflochten und erzeugen abstrakte Drapierungen und Muster, die das Ergebnis einer beinahe primordialen kompositorischen Kraft sind. Das Ergebnis ist ein ausdrucksstarkes Dekors, das allein, mit eigener Kraft, einen ganzen Raum auszustatten vermag.

Керамогранит является очень стойким материалом, способным противостоять нагрузкам и ударам с предельной легкостью, а полное отсутствие пористости делает его идеальным для применения в помещениях с повышенной влажностью, таких как ванные комнаты и кухни, но не только. Эстетический вкус и практичность должны присутствовать всегда, особенно в «живой» обстановке, например, там, где пульсирует деловая жизнь и ведется торговая деятельность, а также в наиболее часто используемых помещениях жилого дома. Декоративные элементы из керамогранита выполняют дизайнерскую функцию, предлагая удивительные творческие возможности и захватывающие решения.

FRAME

Металлический стержень в золотых и медных тонах, используемый в плитках размером 40x80, прошивает светом ваши стены, одновременно создавая небольшие цветные геометрические рисунки, которые характеризуют все помещение. Расположение стержней, используемых в одном случае на короткой стороне, а в другом на длинной стороне плитки, позволяет создавать всегда разный узор.

ARTE

Следы, оставленные кистью на холсте, являются источником вдохновения для декора Arte, который развивается по двум различным сюжетам в формате 30x60. Формы и цвета гармонично переплетаются на фоне керамогранита, который играет роль холста, и создают абстрактную драпировку и текстуру – результат едва ли не первобытного композиционного неистовства. Результатом является насыщенный декор, способный наполнить всю комнату своей силой.



DARK+SAND

L'eleganza dei grigi
The elegance of shades of grey

Resiste all'azione dei
detergenti di uso domestico,
garantendo una facile
manutenzione e pulizia.

Resisting the action of
household cleaners, it ensures
easy maintenance and
cleaning.

Giochi cromatici tono su tono con formati e decori che creano pavimenti e rivestimenti di gran raffinatezza, rappresentano al meglio la cifra stilistica di Concrete.

PATTERNS IN TONING COLOURS
with formats and decorations create very elegant floor and wall coverings, representing the core of the style of Concrete.

LES JEUX DE COULEURS TON SUR TON
avec des formats et des décorations qui créent des sols et des murs d'un grand raffinement, représentent au mieux la signature stylistique de Concrete.

TON-IN-TON-FARBSPIELE MIT
Formaten und Dekors, die Böden und Wände von hoher Raffinesse schaffen, stellen am besten die stilistische Handschrift von Concrete dar.

ЦВЕТОВАЯ ИГРА ТОН В ТОН С
форматами и декорами, которые создают очень изысканные полы и покрытия, лучше всего отражает стилистический почерк CONCRETE.

WHITE

Soluzioni
raffinate in
negozio

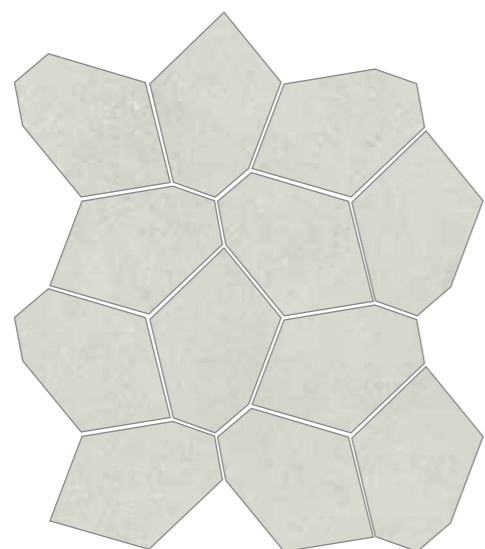
*Sophisticated
solutions for
shops*

Uno spazio commerciale estremamente semplice, si trasforma in un luogo accogliente e di grande charme, dove l'uso sapiente di mosaici, muretti e rivestimenti coordinati esalta pienamente la scelta monocromatica

“
L'inserimento
di rivestimenti in
tono con finiture
superficiali differenti,
contribuisce
a rendere gli
ambienti gradevoli
aggiungendo sobrietà
al contesto.”



MOSAICO PIRAMIDE



La scelta di un mosaico dalle forme irregolari, soprattutto in spazi delimitati permette di creare soluzioni originali e creative che disegnano trame suggestive e mai banali.

The choice of a mosaic with irregular shapes, especially in contained spaces and also for floor tiling, offers the opportunity to be bold and create original and inspired solutions that are never standard.

Le choix d'une mosaïque aux formes irrégulières, surtout dans les espaces réduits, permet de créer des solutions insolites et créatives qui dessinent des trames originales et jamais banales..

Durch die Wahl eines Mosaiks mit unregelmäßigen Formen lassen sich, vor allem in begrenzten Räumlichkeiten, originelle und kreative Lösungen finden, die stimmungsvolle und niemals banale Dessins erschaffen.

Выбор мозаики неправильной формы, особенно в ограниченных пространствах, позволяет создавать оригинальные и креативные решения, которые создают впечатляющие и всегда оригинальные текстуры..



“Adding coverings in toning colours but with different surface finishes helps to make spaces more appealing and softens the mood of the setting”

AN EXTREMELY SIMPLE COMMERCIAL SPACE IS transformed into a place that is welcoming and full of charm, where the clever use of mosaics, low walls, and coordinating wall coverings underscores the choice of a monochrome scheme to perfection.

UN ESPACE COMMERCIAL EXTRÊMEMENT SIMPLE se transforme en un lieu accueillant d'un grand charme, où l'utilisation habile des mosaïques, des murets et des revêtements coordonnés rehausse pleinement le choix monochrome.

EINE EXTREM EINFACHE GESCHÄFTSFLÄCHE verwandelt sich in einen einladenden Ort von großem Charme, wo der geschickte Einsatz von Mosaiken, Mäuerchen und abgestimmten Verkleidungen die Wahl der monochromen Farben vollständig unterstreicht.

ЧРЕЗВЫЧАЙНО ПРОСТОЕ ТОРГОВОЕ ПОМЕЩЕНИЕ превращается в гостеприимное и весьма очаровательное пространство, где умелое использование мозаики, стенок и подобранных покрытий полностью раскрывает монохромное решение.



Rivestire porzioni di pareti con Lacche bianco dona luminosità

Cover sections of wall with the white of Le Lacche for a brighter space

TAUPE Un angolo tranquillo A quiet corner

In ogni casa dovrebbe essercene uno e Concrete grazie alle tonalità leggere, a grafiche mai troppo aggressive e alla possibilità di giocare con formati diversi contribuisce a creare le giuste atmosfere dove ritirarsi per un momento di relax

“ Combining Concrete with Le Lacche lets you mix different styles and colours for inspiring design solutions ”

“ Concrete abbinato a Le Lacche permette di mescolare stili e colori diversi per suggestive soluzioni d'arredo ”

THERE SHOULD BE ONE IN EVERY HOME, and Concrete helps to create the perfect mood for you to sit back and relax thanks to its light colours, patterns that are never overly aggressive, and the possibility to play with different shapes

DANS CHAQUE MAISON, IL DEVRAIT Y en avoir une et Concrete, grâce aux nuances légères, aux graphismes qui ne sont jamais trop agressifs et à la possibilité de jouer avec différents formats, contribue à créer l'atmosphère idéale pour un moment de détente.

IN JEDEM HAUS SOLLTE ES EINES GEBEN und Concrete trägt dank leichter Farbtöne mit nie zu aggressiven Grafiken und der Möglichkeit, mit verschiedenen Formaten zu spielen, dazu bei, die richtige Atmosphäre zu schaffen, in die man sich für einen Moment der Entspannung zurückziehen kann.

В КАЖДОМ ДОМЕ ДОЛЖНА БЫТЬ СВОЯ атмосфера и Concrete, благодаря легким тонам, графике, которая никогда не бывает слишком агрессивной, и возможности играть с различными форматами, помогает создать правильную атмосферу, в которую можно окунуться в минуты отдыха.

UN ABBINAMENTO PERFETTO - A PERFECT MATCH

Le Lacche nascono come complemento naturale di Concrete, andandone a riprendere le colorazioni per poi declinarle nel nuovo formato 6,1x37 con effetto maiolica. L'aspetto "glossy", le numerose grafiche che lo contraddistinguono, la lucentezza della superficie e le diverse strutture che caratterizzano il prodotto, consentono di liberare la fantasia per realizzare gli ambienti più diversi, pur mantenendo sempre una grande armonia grazie all'abbinamento coordinato con i pavimenti della serie Concrete.

Le Lacche were designed to be the natural complement for Concrete, using the same colours and offering them in the new 6.1x37 format with the look of majolica. The "glossy" look, the numerous hallmark patterns, the bright surface and the different structures that are a feature of the product, unleash your creative vein so you can design the most diverse rooms, while maintaining a great sense of harmony thanks to the coordinating use of the flooring in the Concrete series.

Le Lacche naissent comme un complément naturel de Concrete, en reprenant les couleurs originales et en les déclinant dans le nouveau format 6,1x37 avec effet faïence. L'aspect « brillant », les nombreux graphismes qui le distinguent, l'éclat de la surface et les différentes structures qui caractérisent le produit, vous permettent de libérer votre imagination pour créer les espaces les plus divers, tout en maintenant une grande harmonie grâce aux sols coordonnés de la série Concrete.

Le Lacche sind als natürliches Ergänzungselement zu Concrete entstanden. Sie wiederholen genau dessen Farbgebung, um sich dann im neuen Format 6,1x37 durch den Glasureffekt davon abzusetzen. Die „glossy“ Optik, die zahlreichen Grafiken, die sie kennzeichnen, der Glanz der Oberfläche und die verschiedenen Strukturen, die das Produkt ausmachen, erlauben es, der Phantasie freien Lauf zu lassen, um unterschiedlichste Räumlichkeiten zu schaffen und dabei dank koordinierter Kombination mit den Böden der Concrete-Serie eine große Harmonie zu wahren.

Серия Lacche рождается как естественное дополнение Concrete, возвращаясь к ее краскам, а затем изменяясь в новом формате 6,1x37 с помощью эффекта майолики. «Глянцевый» эффект, многочисленные характерные графические элементы, блеск поверхности и различные текстуры, которые характеризуют этот продукт, позволяют дать волю фантазии, создавая самые разнообразные интерьеры, сохраняя при этом великолепную гармонию благодаря согласованному сочетанию с полами серии Concrete.

LE LACCHE 6,1x37



CREMA



ECRÙ



SABBIA



TORTORA



BRUNO



BIANCO



GHIACCIO



GRIGIO



MIX&MATCH: LE LACCHE BIANCO

Posare Le Lacche a rivestimento di spazi delimitati permette di osare, creando soluzioni originali e creative che mettono armonicamente in contrasto le diverse superfici dei materiali.

Using Le Lacche to cover the walls in smaller spaces offers the opportunity to be bold and create original and inspired solutions that focus on the contrast on the different surfaces of the materials.

Poser Le Lacche pour couvrir des espaces restreints permet d'oser, en créant des solutions originales et créatives qui mettent harmonieusement en contraste les différentes surfaces des matériaux.

Die Verlegung von Le Lacche als Verkleidung für begrenzte Räume ermöglicht es, zu wagen und originelle und kreative Lösungen zu finden, die die verschiedenen Oberflächen der Materialien harmonisch in Kontrast stellen.

Использование серии Lacche в качестве покрытия ограниченных пространств позволяет дерзать в выработке оригинальных и креативных решений, которые создают гармоничный контраст между различными поверхностями материалов.

“
I toni intermedi di
Concrete permettono
di abbinare stili e colori
diversi per suggestive
soluzioni d'arredo ”

LIGHT GREY
Toni sobri e grandi
formati

*Unfussy colours and
large sizes*

Il grande formato 60x120 si adatta con grande efficacia a rivestire ampie superfici conferendo agli spazi uno spiccato stile moderno, che risulta ideale per giocare con i toni neutri dei grigi in contrasto ai colori vivaci degli arredi, come in questo living.



Facilità di pulizia, resistenza all'usura da calpestio e ai graffi superficiali, rendono Concrete la scelta ideale per ogni ambiente della casa

Easy to clean, resistant to wear and superficial scratches, Concrete is the ideal choice for any room of the house.

“The intermediate tones of Concrete let you mix different styles and colours for inspiring design solutions”

THE LARGE 60X120 SIZE ADAPTS effectively to cover large surfaces, giving spaces a distinctly modern style that is ideal for playing with neutral shades of grey that contrast with the lively colours of the furniture, like in this living room.

LE GRAND FORMAT 60X120 COUVRE très efficacement de grandes surfaces, en imprimant un style moderne distinct, idéal pour jouer avec les tons neutres de gris contrastant avec les couleurs vives du mobilier, comme dans ce salon.

DAS GROSSE FORMAT 60X120 EIGNET sich sehr gut für große Flächen und verleiht den Räumen einen ausgeprägten modernen Stil, der sich ideal dazu eignet, mit den neutralen Grautönen zu spielen, die, wie in diesem Wohnzimmer zu sehen ist, im Kontrast zu den lebendigen Farben der Einrichtungsgegenstände stehen.

БОЛЬШОЙ ФОРМАТ 60X120 ОЧЕНЬ ЭФФЕКТНО подходит для покрытия обширных пространств, придавая им ярко выраженную современную стилистику, которая идеально подходит для игры с нейтральными оттенками серого цвета в контрасте с яркими красками мебели, как показано в этой гостиной.



“
Una varietà di soluzioni
in grado di rispondere alle
esigenze dettate da spazi
complessi, in perfetta
continuità cromatica e
materica fra interni ed esterni”

SAND

Soluzioni coordinate per interno ed esterno

Coordinating solutions for indoors and outdoors

Uno dei tanti vantaggi di scegliere Concrete è quello di poter dare continuità di stile e colore fra interno ed esterno, sfruttando la superficie antiscivolo di Concrete Grip nel formato 80x80 cm

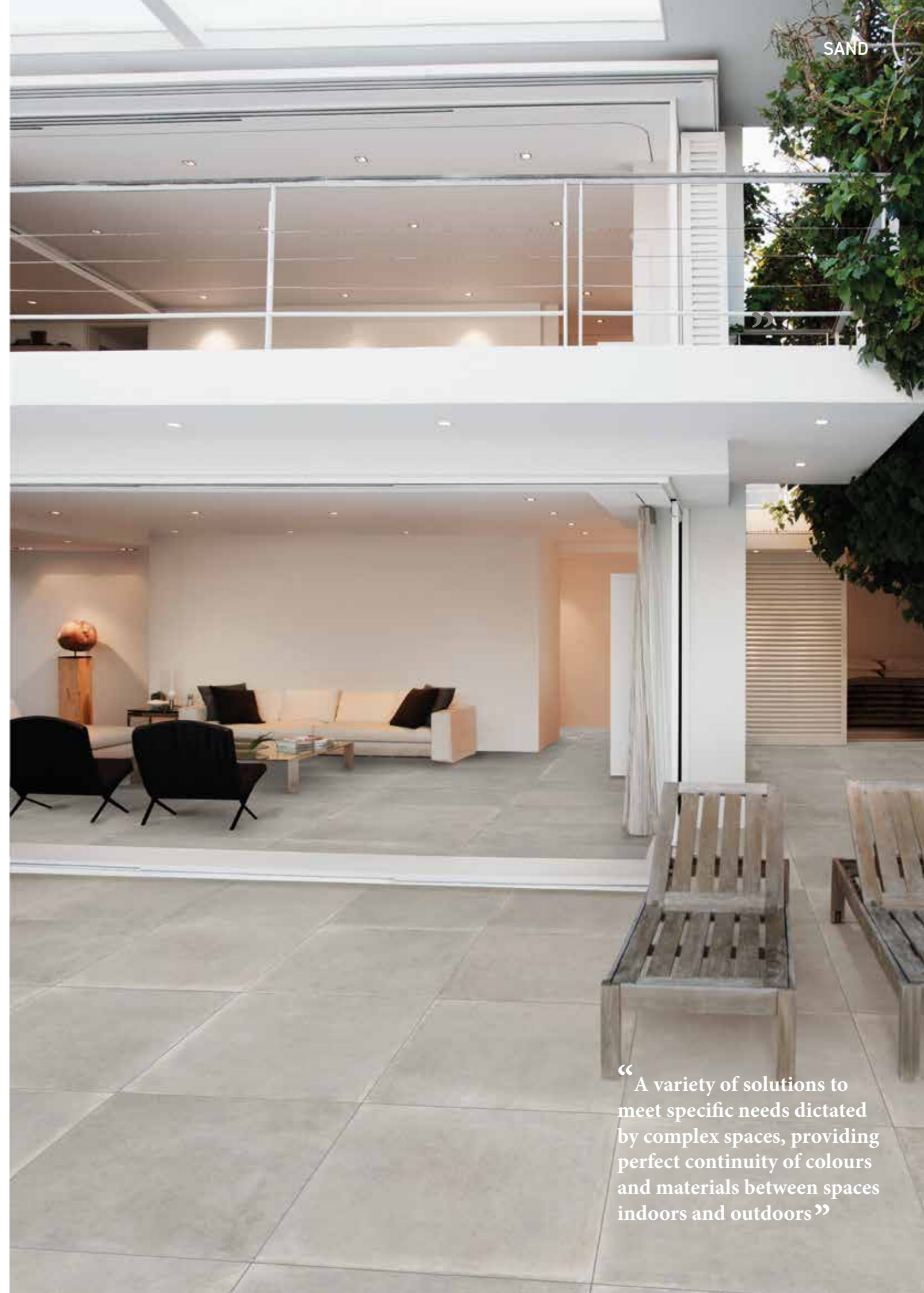
ONE OF THE MANY BENEFITS OF CHOOSING
Concrete is being able to achieve continuity of style and colour between spaces indoors and outdoors, exploiting the non-slip surface of Concrete Grip in the 80x80 cm size.

L'UN DES NOMBREUX AVANTAGES DE
Concrete est de pouvoir donner une continuité de style et de couleur entre l'intérieur et l'extérieur, en utilisant la surface antidérapante Concrete Grip au format 80x80 cm.

EINER DER GROSSEN VORTEILE BEI DER WAHL
von Concrete ist, eine Kontinuität des Stils und der Farbe zwischen innen und außen aufrecht halten zu können und dabei die rutschhemmende Wirkung der Oberfläche von Concrete Grip im Format 80x80 cm zu nutzen.

ОДНИМ ИЗ МНОЖЕСТВА ПРЕИМУЩЕСТВ
выбора Concrete является возможность сохранения непрерывности стиля и цвета между внутренним и наружным покрытием, используя нескользкую поверхность Concrete Grip в формате 80x80 см.

“
A variety of solutions to
meet specific needs dictated
by complex spaces, providing
perfect continuity of colours
and materials between spaces
indoors and outdoors”



Cubics Multicolor 15x61 rappresenta un'ottima soluzione anche per il rivestimento in esterno grazie all'ingelività del gres porcellanato

Cubics Multicolor 15x61 is the perfect solution for outdoor coverings too thanks to the frostproof properties of porcelain stoneware

“ Con la versione a 2 cm di spessore, Concrete completa la propria gamma offrendo una soluzione per qualsiasi destinazione d'uso ”

SAND
**Vivere l'outdoor
 senza pensieri**
*Enjoy carefree
 outdoor life*

In esterno sono molte le problematiche che possono essere facilmente risolte grazie ad una posa sopraelevata su supporti, la quale consente di avere cavi e tubi facilmente manutenzionabili. Grazie alla versione h20 con Concrete è possibile installare lastre di 2 cm di spessore e avere un esterno sempre in ordine e ispezionabile.

"Concrete has completed its range with the 2-cm thick version, offering a solution whatever the intended use"



OUTDOORS, THERE ARE MANY ISSUES

that can be addressed easily by fitting a raised flooring solution on supports, which offers the benefit of easy-to-maintain cabling and pipework underneath. Thanks to the h20 version, it is possible to fit 2cm-thick slabs of Concrete and have outdoor flooring that is always in order and easy to inspect.

POUR LES ESPACES EXTÉRIEURS,

beaucoup de problèmes peuvent être facilement résolus grâce à une pose surélevée sur des supports, ce qui permet un entretien facile des câbles et tuyaux. Grâce à la version h20 Concrete, il est possible de poser des dalles de 2 cm d'épaisseur et de disposer d'un espace extérieur toujours ordonné et inspectable.

IM AUSSENBEREICH GIBT ES VIELE

Schwierigkeiten, die dank einer erhöhten Verlegung auf Stützen leicht gelöst werden können. Diese ermöglichen es, die Wartung an Kabeln und Rohren leicht durchzuführen. Dank der h20-Ausführung mit Concrete ist es möglich, Platten von 2 cm Stärke zu verlegen und einen Außenbereich zu haben, der immer ordentlich und überprüfbar ist.

ЕСЛИ ГОВОРИТЬ О НАРУЖНОМ ПОКРЫТИИ,

существует много проблем, которые можно легко решить с помощью приподнятой на опорах укладки, которая позволяет легко проводить техническое обслуживание и ремонт кабелей и труб. Благодаря версии h20 Concrete можно устанавливать плиты толщиной 2 см и иметь наружную поверхность, которая всегда в порядке и легко доступна для осмотра.

THE NEW OUTDOOR LIVING CONCEPT

20mm GRES IN EVOLUZIONE



È l'innovativo sistema di pavimentazione autoportante per esterni progettato da Ceramica Rondine. Adatto ad infinite applicazioni, dall'abitazione agli spazi pubblici, offre i più alti standard funzionali e il gusto e il design del made in Italy. Facile e versatile da posare, anche senza manodopera specializzata, può essere posato a secco su ghiaia o erba, incollato su massetti, sopraelevato su sostegni rigidi in materiale plastico riciclato e riciclabile. Le caratteristiche del materiale e il forte spessore rendono estremamente robusto e inalterabile.

It is an innovative self-supporting outdoor flooring system designed by Ceramica Rondine. Suited for countless applications, from homes to public areas, it offers the highest degree of functionality, along with Made in Italy style and design. Easy and versatile to install, even by non-specialized personnel, it can be laid dry on gravel or grass, cemented onto sub-floors, and installed as a raised surface on rigid supports made of recycled and recyclable plastic material.

C'est un innovant système de revêtement de sol autoportant pour extérieur, conçu par Ceramica Rondine. Adapté à une multitude d'applications, de l'habitation aux espaces publics, il respecte les critères fonctionnels les plus exigeants, ainsi que le goût et le design du Made in Italy. Polyvalent et facile à poser, même sans main-d'œuvre spécialisée, il peut être posé à sec sur herbe ou gravier, collé sur une chape, surélevé sur des supports rigides en matière plastique recyclée ou recyclable.

H₂₀ ist das innovative selbsttragende Fußbodensystem von Ceramica Rondine für Außenbereiche. Es eignet sich für unendlich viele Anwendungen, von der Privatwohnung bis zu öffentlichen Räumen, und bietet höchsten Funktionsstandard zusammen mit dem Stil und Design des Made-in-Italy. Es ist einfach und vielseitig ohne das Dazutun von Fachleuten zu verlegen und kann auf Kiesel oder Gras trocken, auf festen Stützen aus recycelten und recycelbaren Kunststoff erhöht verlegt werden oder auf Estrich verklebt werden.

PRINCIPALI SISTEMI DI POSA - MAIN INSTALLATION SYSTEMS



POSA A SECCO SU GHIAIA O SABBIA
DRY INSTALLATION ON GRAVEL OR SAND



POSA A COLLA SU MASSETTO
INSTALLATION WITH ADHESIVE



POSA A SECCO SU ERBA
DRY INSTALLATION ON GRASS



POSA SOPRAELEVATA SU SOLAI
RAISED INSTALLATION ON FLOORS

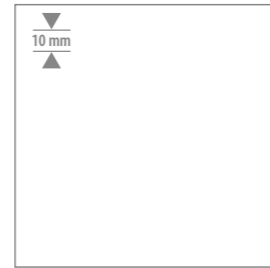
PRINCIPALI VANTAGGI - MAIN ADVANTAGES

- ✓ RESISTENTE AGLI SBALZI TERMICI (DA - 50° A +60° C)
RESISTANT TO TEMPERATURE CYCLES (FROM - 50° TO +60° C)
- ✓ RESISTENTE A CARICHI DI ROTTURA (EN1339) U14
RESISTANT TO BREAKING LOADS (EN1339) U14
- ✓ INATTACCABILE DA MUFFE, MUSCHIO E TRATTAMENTI LEGATI ALLA CURA DEGLI SPAZI ESTERNI
IMPERVIOUS TO MOLD, MOSS AND TREATMENTS APPLIED ON OUTDOOR AREAS
- ✓ RESISTENTE AGLI AGENTI ATMOSFERICI
RESISTANT TO WEATHERING
- ✓ RESISTENTE A MACCHIE, ACIDI E AGENTI CHIMICI
RESISTANT TO STAINS, ACIDS AND CHEMICALS
- ✓ RESISTENTE ALL'ABRASIONE
RESISTANT TO WEARING
- ✓ COLORI INALTERABILI NEL TEMPO
COLORS BLEACHING RESISTANT
- ✓ FACILE DA POSARE (IL CONTORNO RETTIFICATO CONSENTE ALLINEAMENTI PERFETTI)
EASY TO INSTALL (THE RECTIFIED OUTLINE ENABLES TILES TO BE ALIGNED PERFECTLY)
- ✓ REMOVIBILE E ISPEZIONABILE (17 KG/LASTRA)
REMOVABLE FOR INSPECTION (17 KG/TILE)
- ✓ FACILE DA PULIRE, ANCHE CON SISTEMI AD ALTA PRESSIONE COME IDROPULTRICI
EASY TO CLEAN, EVEN WITH HIGH-PRESSURE SYSTEMS SUCH AS PRESSURE WASHERS
- ✓ ANTISCIVOLO (SUPERFICIE CERTIFICATA R11 A+B)
- ✓ NON-SLIP (R11 A+B CERTIFIED SURFACE)

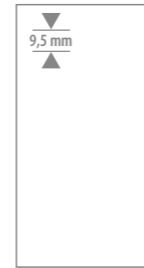
WHITE



J87883
60x120 (24"x48")



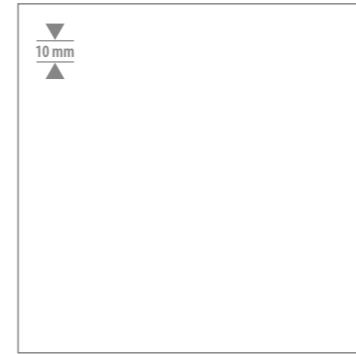
J87940
60x60 (24"x24")



J87952
30x60 (12"x24")



J87946
30,5x60,5 (12"x24")

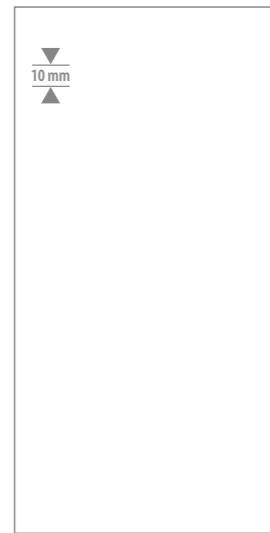


J87920
80x80 (31 1/2"x31 1/2")

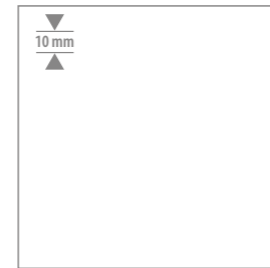


J88007
40x80 (15 3/4"x31 1/2")

LIGHT GREY



J87880
60x120 (24"x48")



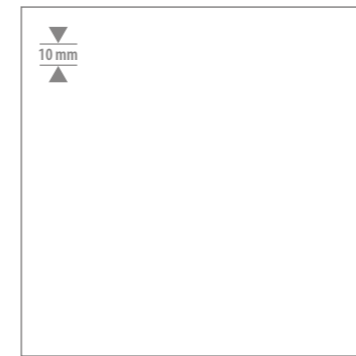
J87937
60x60 (24"x24")



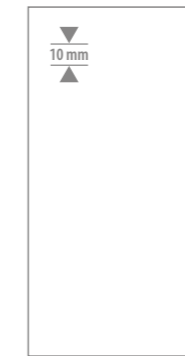
J87949
30x60 (12"x24")



J87943
30,5x60,5 (12"x24")

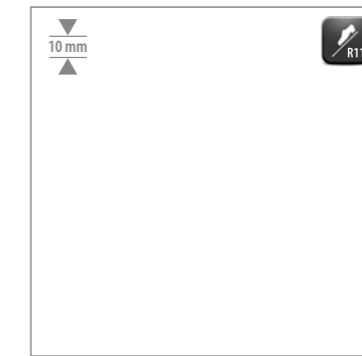


J87917
80x80 (31 1/2"x31 1/2")

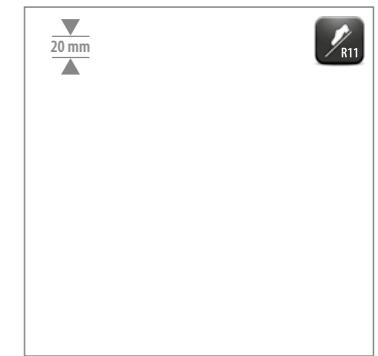


J88004
40x80 (15 3/4"x31 1/2")

OUTDOORS

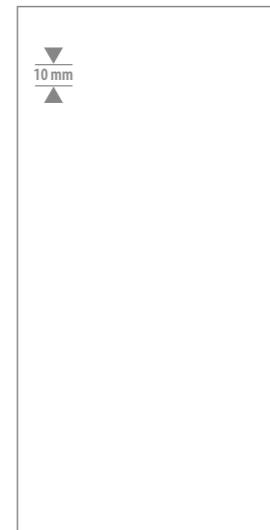


J88066 GRIP
80x80 (31 1/2"x31 1/2")

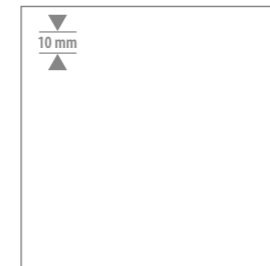


J88009
80x80 (31 1/2"x31 1/2")

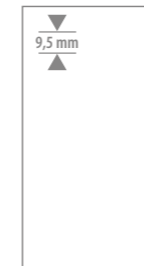
SAND



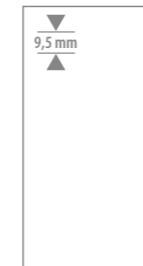
J87881
60x120 (24"x48")



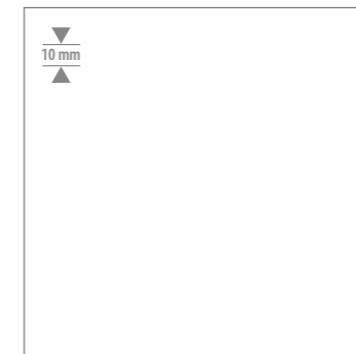
J87938
60x60 (24"x24")



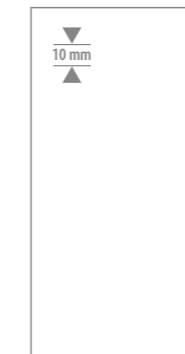
J87950
30x60 (12"x24")



J87944
30,5x60,5 (12"x24")

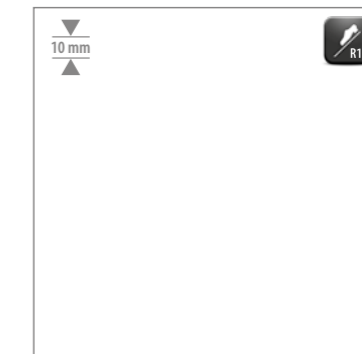


J87918
80x80 (31 1/2"x31 1/2")

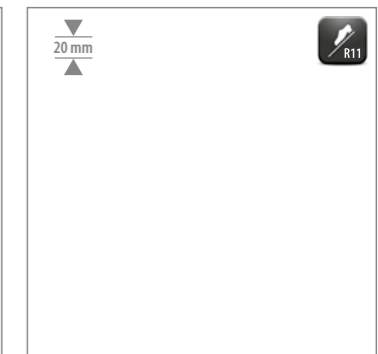


J88005
40x80 (15 3/4"x31 1/2")

OUTDOORS



J88067 GRIP
80x80 (31 1/2"x31 1/2")

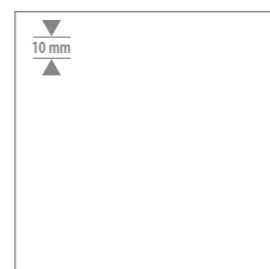


J88010
80x80 (31 1/2"x31 1/2")

TAUPE



J87882
60x120 (24"x48")



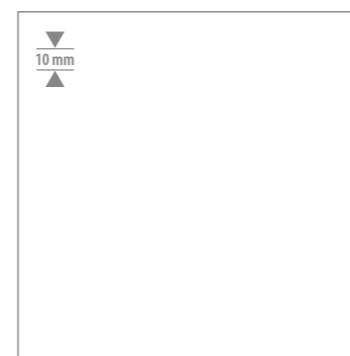
J87939
60x60 (24"x24")



J87951
30x60 (12"x24")



J87945
30,5x60,5 (12"x24")



J87919
80x80 (31 1/2"x31 1/2")

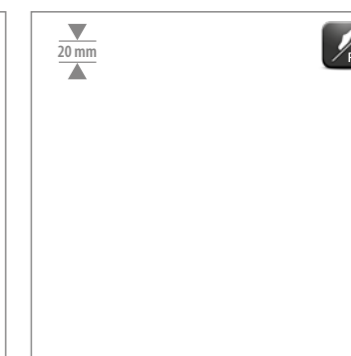


J88006
40x80 (15 3/4"x31 1/2")

OUTDOORS

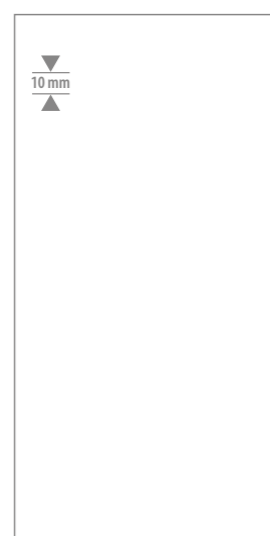


J88068 GRIP
80x80 (31 1/2"x31 1/2")

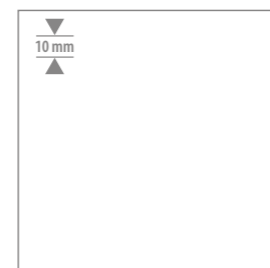


J88011
80x80 (31 1/2"x31 1/2")

DARK



J87878
60x120 (24"x48")



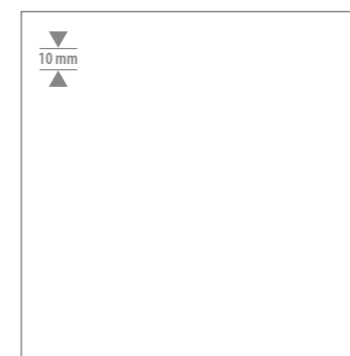
J87935
60x60 (24"x24")



J87947
30x60 (12"x24")



J87941
30,5x60,5 (12"x24")

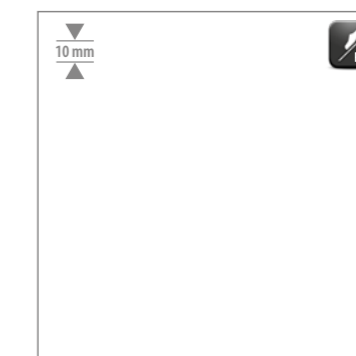


J87915
80x80 (31 1/2"x31 1/2")

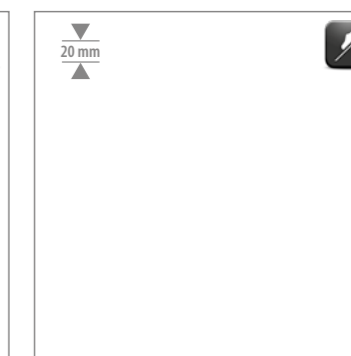


J88003
40x80 (15 3/4"x31 1/2")

OUTDOORS



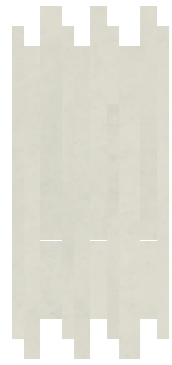
J88065 GRIP
80x80 (31 1/2"x31 1/2")



J88008
80x80 (31 1/2"x31 1/2")

- I colori rappresentati in questo catalogo sono puramente indicativi e possono differire dai reali colori delle piastrelle.
The colors of the tiles shown in this brochure may not match exactly those of the real tiles.
- I dati che fanno riferimento a imballi e pesi degli articoli sono aggiornati al momento della stampa, possono quindi subire variazioni successivamente.
Data referring to the packing weight and content per box are updated at the catalogue printing time; therefore the listed data can be altered.

MURETTO
WHITE



J88102
30x60 (12"x24")

LIGHT GREY



J88099
30x60 (12"x24")

SAND



J88100
30x60 (12"x24")

TAUPE



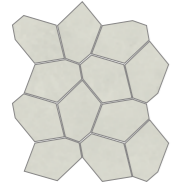
J88101
30x60 (12"x24")

DARK



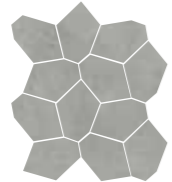
J88098
30x60 (12"x24")

PIRAMIDE
WHITE



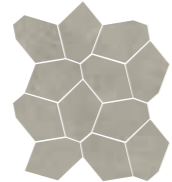
J88107
30x30 (12"x12")

LIGHT GREY



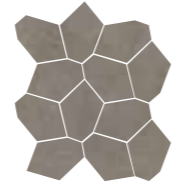
J88104
30x30 (12"x12")

SAND



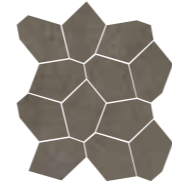
J88105
30x30 (12"x12")

TAUPE



J88106
30x30 (12"x12")

DARK



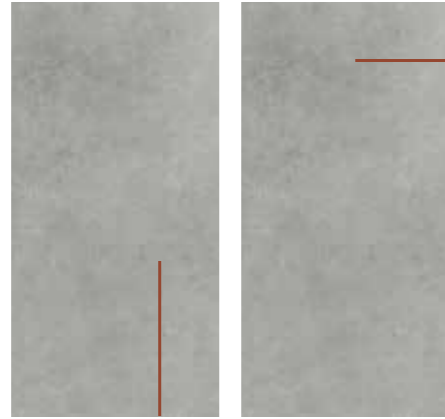
J88103
30x30 (12"x12")

FRAME WHITE



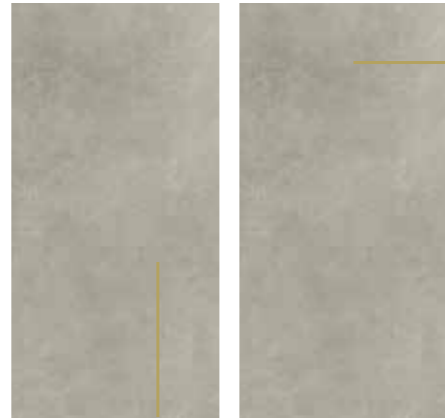
J88334
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

FRAME LIGHT GREY



J88332
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

FRAME SAND



J88333
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

ARTE WHITE



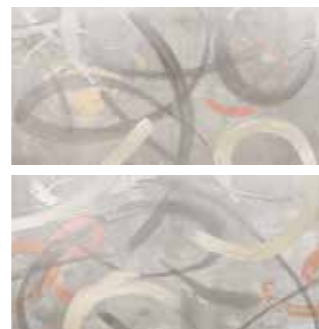
J88331
30x60 (12"x24") rett./rect.

ARTE LIGHT GREY



J88329
30x60 (12"x24") rett./rect.

ARTE SAND



J88330
30x60 (12"x24") rett./rect.

RETTIFICATI - RECTIFIED



- WHITE
- LIGHT GREY
- SAND
- TAUPE
- DARK

	60x120 (24"x48")	60x60 (24"x24")	30x60 (12"x24")	30,5x60,5 (12"x24")	80x80 (31 1/2"x31 1/2")	80x80 (31 1/2"x31 1/2")	80x80 (31 1/2"x31 1/2")	40x80 (15 3/4"x31 3/4")
WHITE	J87883	J87940	J87952	J87946	J87920	-	-	J88007
LIGHT GREY	J87880	J87937	J87949	J87943	J87917	J88009	J88066	J88004
SAND	J87881	J87938	J87950	J87944	J87918	J88010	J88067	J88005
TAUPE	J87882	J87939	J87951	J87945	J87919	J88011	J88068	J88006
DARK	J87878	J87935	J87947	J87941	J87915	J88008	J88065	J88003

Contributo spese imballo € 10,00/pal (netto) - Packing charges € 10,00/pal (net)

SPESSORE
THICKNESS

KG/M²

PZ/BOX

M²/BOX

BOX/PALLET

M²/PALLET

KG/PALLET

€ < 1PALLET

€ ≥ 1PALLET

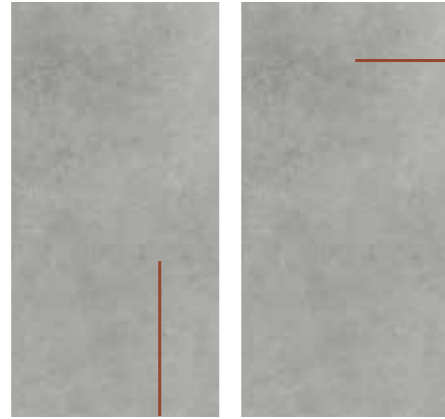
	10 mm	10 mm	9,5 mm	9,5 mm	10 mm	20 mm	10 mm	10 mm
KG/M ²	21,5	21,15	19,99	19,82	21,28	47,67	21,35	21,12
PZ/BOX	2	3	6	6	2	1	2	3
M ² /BOX	1,44	1,08	1,08	1,11	1,28	0,64	1,28	0,96
BOX/PALLET	32	40	48	48	40	45	40	33
M ² /PALLET	46,08	43,20	51,84	53,28	51,20	28,80	51,20	31,68
KG/PALLET	990	914	1036	1056,5	1089,6	1373	1093,6	669,2
€ < 1PALLET	65,00/m ²	54,00/m ²	46,10/m ²	42,00/m ²	65,00/m ²	107,00/m ²	66,70/m ²	60,00/m ²
€ ≥ 1PALLET	56,50/m ²	45,00/m ²	38,40/m ²	35,00/m ²	56,50/m ²	93,00/m ²	58,00/m ²	50,00/m ²

FRAME WHITE



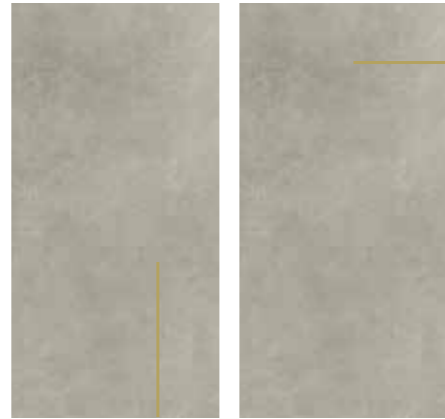
J88334
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

FRAME LIGHT GREY



J88332
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

FRAME SAND



J88333
40x80 (16"x31 1/2") rett./rect.

ARTE WHITE



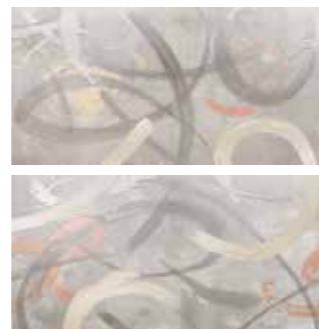
J88331
30x60 (12"x24") rett./rect.

ARTE LIGHT GREY

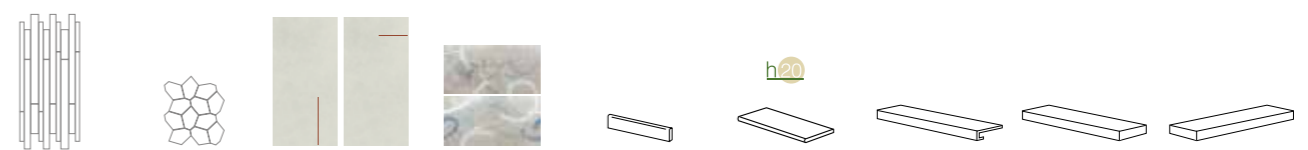


J88329
30x60 (12"x24") rett./rect.

ARTE SAND



J88330
30x60 (12"x24") rett./rect.



- WHITE
- LIGHT GREY
- SAND
- TAUPE
- DARK

	30x60 (12"x24")	30x30 (12"x12")	40x80 (15 3/4"x31 3/4")	30x60 (12"x24")	7,5x60 (3" x24")	40x80 (15 3/4"x31 3/4")	33x120 (13"x48")	33x120 (13"x48")	33x120 (13"x48")
WHITE	J88102	J88107	J88334	J88331	J88257	-	J88750	J88755	J88760
LIGHT GREY	J88099	J88104	J88332	J88329	J88254	J88348	J88747	J88752	J88757
SAND	J88100	J88105	J88333	J88330	J88255	J88349	J88748	J88753	J88758
TAUPE	J88101	J88106	-	-	J88256	J88350	J88749	J88754	J88759
DARK	J88098	J88103	-	-	J88253	J88347	J88746	J88751	J88756

Contributo spese imballo € 10,00/pal (netto) - Packing charges € 10,00/pal (net)

SPESSORE
THICKNESS

PZ/BOX

€/MUD

	10 mm	10 mm	10 mm	9 mm	-	20 mm	10 mm	10 mm	10 mm
PZ/BOX	4	6	2	2	12	2	2	2	2
€/MUD	122,20/m ²	240,00/m ²	46,50 pz/pce	45,00 pz/pce	9,30 pz/pce	109,00 pz/pce	179,00 pz/pce	239,00 pz/pce	239,00 pz/pce



0.1%



GA - GHA - GLA



OK



50.1 N/MM²



SCOF (ASTM) : DRY 0.70 - WET 0.72
DCOF: WET 0.64
PENDULUM: DRY 44 - WET 34 GRIP



7



5



CLASSE IV



CLASSE V
(WHITE, LIGHT GREY)



SCOF (ASTM) : DRY 0.79 - WET 0.74
DCOF: WET 0.70
PENDULUM: DRY 58 - WET 44



SUPPORTI
SUPPORTS

SUPPORTI FISSI - FIXED HEIGHT SUPPORTS



H14 fuga/joint 4mm
Euro 0,70 pz/pcs
240 pz/pcs BOX

H17 fuga/joint 4mm
Euro 0,70 pz/pcs
200 pz/pcs BOX

SUPPORTI REGOLABILI MINIMART - ADJUSTABLE HEIGHT SUPPORT



H22-30 fuga/joint 2mm
Euro 6,20 pz/pcs
20 pz/pcs BOX

H28-37 fuga/joint 2mm
Euro 6,20 pz/pcs
20 pz/pcs BOX

SUPPORTI REGOLABILI MARTINETTO - JACK SUPPORTS



H35-50 fuga/joint 2mm
Euro 6,20 pz/pcs
25 pz/pcs BOX

H50-70 fuga/joint 2mm
Euro 6,20 pz/pcs
25 pz/pcs BOX

H65-100 fuga/joint 2mm
Euro 6,20 pz/pcs
25 pz/pcs BOX

SUPPORTI PER SABBIA - SAND SUPPORTS



DSG-H12,3 fuga/joint 4mm
Euro 1,20 pz/pcs
100 pz/pcs BOX

DSG-P H12,3 fuga/joint 4mm
Euro 1,20 pz/pcs
100 pz/pcs BOX

Distanziatori DSG e DSG-P sono particolari supporti progettati per la posa di pavimentazioni per esterni su sottofondi ghiaiosi o sabbiosi, perfettamente livellati. Possono essere ancorati a diversi sottofondi sia utilizzando la versione senza spinotto, tramite l'ausilio di chiodi, viti o spinotti inseriti nel foro centrale, che la versione con spina centrale integrata.

Spacers DSG and DSG-P are special supports designed for the laying of outdoor flooring on gravelly or sandy substrates, perfectly leveled. They can be anchored to different substrates either using the version without a pin, by means of nails, screws or pins inserted in the central hole, and the version with integrated central pin.

NOTA

I supporti sono realizzati in materiale plastico riciclato e totalmente riciclabile, sono resistenti alle soluzioni acide e basiche, sono resistenti agli agenti atmosferici e a temperature variabili tra -30° e +120° C.

NOTE

Plastic supports are made of recycled and completely recyclable material that resists acid and alkaline solutions, weather, and temperatures of -30° to +120° C.

NOTE

Les supports sont réalisés en matière plastique recyclée et entièrement recyclable. Ils sont résistants aux solutions acides et basiques, aux agents atmosphériques et à des températures comprises entre -30° et +120°C.

HINWEIS

Der Untergrund besteht aus recyceltem und vollständig recycelbarem Kunststoff, ist beständig gegen Säuren und Basen, gegen Witterungseinflüsse und Temperaturschwankungen zwischen -30° und +120° C.

ПРИМЕЧАНИЕ

Опоры из рециклированного или подлежащего полной вторичной переработке пластика устойчивы к воздействию кислотных и щелочных растворов, а также к атмосферным воздействиям и температурам от -30° до +120° C.

CORRETTORI DI PENDENZA EASYFLAT - SLOPE CORRECTORS



EASYFLAT 1%
Euro 1,70 pz/pcs
20 pz/pcs BOX

EASYFLAT 2%
Euro 1,70 pz/pcs
20 pz/pcs BOX

EASYFLAT 3%
Euro 1,70 pz/pcs
20 pz/pcs BOX

CHIAVE MULTIFUNZIONE - EASYKEY MULTIFUNCTION



CHIAVE MULTIFUNZIONE EASYKEY
Euro 6,20 pz/pcs
20 pz/pcs BOX

LIVELLATORE - LEVELLER



LIVELLATORE H2,5MM
Euro 0,70 pz/pcs
100 pz/pcs BOX

LE
LACCHE

CREMA



J88317
6,1x37 (2 2/5"x14 1/2")

ECRU



J88318
6,1x37 (2 2/5"x14 1/2")

SABBIA



J88174
6,1x37 (2 2/5"x14 1/2")

TORTORA



J88175
6,1x37 (2 2/5"x14 1/2")

BRUNO



J88171
6,1x37 (2 2/5"x14 1/2")

BIANCO



J88170
6,1x37 (2 2/5"x14 1/2")

GHIACCIO



J88172
6,1x37 (2 2/5"x14 1/2")

GRIGIO











J88173
6,1x37 (2 2/5"x14 1/2")

	6,1x37 (2 2/5"x14 1/2")	0,8x37 (3"x14 1/2")
BRUNO	J88171	J88678
TORTORA	J88175	J88682
SABBIA	J88174	J88681
ECRU	J88318	J88684
CREMA	J88317	J88683
GRIGIO	J88173	J88682
GHIACCIO	J88172	J88679
BIANCO	J88170	J88652
Contributo spese imballo € 10,00/pal (netto) - Packing charges € 10,00/pal (net)		
SPESSORE THICKNESS	8 mm	8 mm
KG/M²	16,1	-
PZ/BOX	48	12
M²/BOX	1,08	-
BOX/PALLET	60	-
M²/PALLET	64,80	-
KG/PALLET	1043,3	-
€ < 1PALLET	55,70/m²	11,70 pz/pce
€ ≥ 1PALLET	46,40/m²	11,70 pz/pce

- WATER PROOF 0.15%
- GA - GHA - GLA
- OK
- 43 N/MM²
- 6
- 5
- 3** CLASSE IV (BRUNO, TORTORA)
- 4** CLASSE V (SABBIA, GRIGIO, ECRU, CREMA)
- 5** CLASSE V (BIANCO, GHIACCIO)
- SCOF (ASTM) : DRY 0.75 - WET 0.69
DCOF: WET 0.48
PENDULUM: DRY 50 - WET 28

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL FEATURES CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
 TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

CARATTERISTICA TECNICA PHISICAL PROPERTY CARACTERISTIQUE TECHNIQUE TECHNISCHE DATEN CARACTERÍSTICA TÉCNICA ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА	NUMERO O METODO DI MISURA NORMS/NORM/ NORME/NORMAS/ НОРМЫ	VALORE PRESCRITTO DELLA NORMA REQUIRED STANDARDS VALEUR PRESCRIPTE PAR LES NORMES VALORES REQUERIDOS NORMVORGABE ЗНАЧЕНИЕ, ПРЕДПИСАННОЕ НОРМОЙ
 <p>Resistenza chimica Chemical strength Resistance chimique Chemische beständigkeit Resistencia al ataque químico ХИМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ</p>	UNI EN ISO 10545-13	<p>Resistenza a basse concentrazioni di acidi/alkali Resistenza ad alte concentrazioni di acidi/alkali Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico e agli additivi per piscina Resistance to low concentrations of alkalis and acids Resistance to high concentrations of alkalis and acids Resistance to household chemical products and swimming pool additives Résistance à de faibles concentrations d'acides et d'alcalis Résistance à de fortes concentrations d'acides et d'alcalis Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux additifs pour piscine Alkali- u. Säurebeständigkeit für niedrige Konzentrationen Alkali- u. Säurebeständigkeit für hohe Konzentrationen Beständigkeit gegen chemische Haushaltsprodukte und Zusatzstoffe für Schwimmbäder Устойчивость к воздействию кислот и щелочей низкой концентрации Устойчивость к воздействию кислот и щелочей высокой концентрации Устойчивость к воздействию бытовых химикалий и добавок для бассейнов</p>
 <p>Assorbimento d'acqua Water Absorption Absorption d'eau Wasseraufnahme Absorción de agua Водопоглощение</p>	UNI EN ISO 10545-3	≤ 0,5%
 <p>Resistenza alla flessione Bending Strength Résistance à la flexion Biegefestigkeit Resistencia a la flexión Предел прочности при изгибе</p>	UNI EN ISO 10545-4	N ≥ 27N / mm ²
 <p>Resistenza al gelo Frost resistance Résistance au gel Frostwiderstandsfähigkeit Resistencia a la helada Морозостойкость</p>	UNI EN ISO 10545-12	<p>Nessun campione deve presentare rotture o alterazioni apprezzabili della superficie. No sample must show alterations to the surface Les échantillons ne doivent pas présenter de ruptures ou d'altérations considérables de la surface. Die Muster dürfen weder Bruch noch Schäden an der Oberfläche aufweisen. Ninguna muestra debe presentar roturas o alteraciones apreciables de la superficie Ни один из образцов не должен иметь трещин или других заметных изменений поверхности</p>
 <p>Resistenza alle macchie Stain resistant Resistance aux taches Gegen flecken beständig Resistencia a las manchas Стойкость к пятнам</p>	UNI EN ISO 10545-14	<p>Classe ≥ 3 Class ≥ 3 Classe ≥ 3 Classe ≥ 3 Класс ≥ 3</p>
 <p>Durezza di Mohs Hardness in Mohs degrees Dureté de Mohs Moh'sche Härte Dureza de Mohs Твердость по Моосу</p>	UNI EN 101	≥ 5° Mohs
 <p>Resistenza allo scivolamento (coefficiente di attrito) Slip resistance (coefficient of friction) Résistance au glissement (coefficient de friction) Rutschfestigkeit (Reibungskoeffizient) Resistencia al deslizamiento (coeficiente de roce) Сопротивление скольжению (коэффициент трения)</p>	DIN 51130 ASTM-C 1028	<p>Attrito soddisfacente Satisfactory friction Friction satisfaisante Befriedigende Reibung Roce satisfactorio Удовлетворительный коэффициент трения</p>
 <p>Resistenza all'abrasione Abrasion resistance Resistance a la abrasion Abriebfestigkeit Resistencia a la abrasión УСТОЙЧИВОСТЬ К ИСТИРАНИЮ</p>	Classificazione Interna Internal Classification System	<p>Piastrelle smaltate - Classi di abrasione da I a V Glazed tiles - Abrasion class from I to V Cx émaillés - Classe d'abrasion de I à V Glasierte Fliesen - Abriebklassen I bis V Azulejos esmaltados - Clase de la abrasión desde I a V глазурованная плитка - класс истирания от I до V</p>

Le caratteristiche tecniche indicate nei cataloghi di linea e nel Catalogo Generale, e in qualsiasi documento di promozione commerciale di Rondine s.p.a., hanno lo scopo di dare un'indicazione dei valori riscontrati nei vari lotti e nelle varie tonalità del prodotto, pertanto differenze rispetto a tali valori indicativi non possono essere oggetto di contestazione.
 All technical features stated in leaflets, in master brochure and in merchandising of Rondine SpA are meant to be an indication of an average of figures recorded within a span (determined by international law) in several production runs, therefore a slight discrepancy in quality figures of a certain batch in relation to these figures cannot be considered a production failure.
 Les caractéristiques techniques mentionnées dans les catalogues de ligne et dans le catalogue général et dans tous les documents de promotion commerciale de Rondine SpA ont le but de fournir une indications des valeurs rencontrés dans les différents lots et dans les différentes tonalités du produit et donc les différences indicatives ne peuvent pas faire l'objet des réclamations.



A company part of:



Rondine s.p.a. - Via Emilia Ovest 53/A 42048 Rubiera (RE) - Italy
 +39 0522 625111 - www.ceramicarondine.it

